

Relazione esercizio finanziario 2009

Il contributo ministeriale accordato al nostro ente per l'esercizio 2009 (€ 170'000) è stato ridotto del 43% rispetto al precedente (€ 240'000).

Da gennaio 2009, il CPSI ha mantenuto l'assetto di ore d'insegnamento offerte ad inizio anno scolastico 2008-2009, senza diminuire o sopprimere corsi, mentre da settembre 2009, ossia per l'anno scolastico 2009-2010, il monte orario è stato ridotto di 50 ore settimanali (in linea con il taglio operato sul contributo ministeriale concesso all'ente).

I corsi settimanali a carico del CPSI sono passati così da 74 a 47.

Per quanto riguarda l'ammontare degli stipendi versati, il bilancio 2009 tiene conto di conseguenza di :

- 6 mesi d'insegnamento (gennaio-giugno 2009) che comportano 141 ore retribuite settimanalmente ;
- 4 mesi d'insegnamento dell'anno scolastico successivo (settembre-dicembre 2009) che comportano 91 ore retribuite settimanalmente.

La diminuzione della massa salariale rispetto all'esercizio precedente corrisponde alla riduzione delle ore d'insegnamento operata su questi 4 mesi.

Il contributo ministeriale suppletivo di € 45'000, successivamente accordato, è stato utilizzato dall'ente al fine di coprire le spese relative all'ultimo trimestre 2009, comprese quelle relative alla differenza di ore sopra indicata (durante il periodo richiesto). Tale contributo suppletivo ha reso inoltre possibile l'acquisto di testi scolastici, forniture inizialmente bloccate per mancanza di fondi, per i ragazzi iscritti ai Corsi di Lingua e Cultura Italiana e la partecipazione finanziaria ai Giochi della Gioventù.

Per quanto riguarda l'operato dell'ente menzioniamo inoltre :

- I corsi adulti di gruppo e privati
 - 3 corsi adulti di gruppo presso la sede dell'ente offerti settimanalmente per un totale di 154 ore (di cui 100 ore nell'anno scolastico 2008-2009 da gennaio a maggio 2009 e 54 ore per l'anno scolastico 2009-2010 da settembre a dicembre 2009).
 - 8 corsi adulti individuali presso la sede dell'ente forniti nel 2009 per un totale di 96.5 ore.

- Organizzazione di 4 sessioni d'esame per la Certificazione Celi in collaborazione con l'Università di Perugia :
 - nella sessione di marzo 2009, 38 candidati esterni ;
 - nella sessione adolescenti di maggio 2009, 213 giovani iscritti ai corsi L153 ;
 - nella sessione di giugno 2009, 20 candidati iscritti ai corsi L153 e 24 candidati esterni ;
 - nella sessione di novembre 2009, 9 candidati iscritti ai corsi L153 e 21 esterni.

Il CPSI ha sostenuto la cerimonia di consegna dei diplomi ai giovani L153, allestita dalla Fondazione Paternus di Payerne, svoltasi durante la "IX Settimana della Lingua Italiana nel Mondo" a Payerne.

Gli esami Celi per la certificazione destinata ai giovani L153, sono l'unico progetto significativo per il quale al CPSI sono stati accordati € 6'000. Le spese sostenute dall'ente per il progetto significativo Celi eccedono il contributo concesso (vedi allegato dei costi del progetto).

- Il corso di formazione d'informatica :

L'ente si é preso carico della seconda parte del corso offerto agli insegnanti, ossia 15 lezioni (30 ore) supplementari che non furono riconosciute dal Ministero nelle spese transitorie del precedente esercizio.

L'ente ha potuto sostenere le spese relative alla stampa e rilegatura di 94 fascicoli frutto del Progetto Significativo "Noi e la Cultura", sul quale hanno collaborato alcuni insegnanti durante il precedente biennio. Nonostante il fatto che nessun contributo sia stato riconosciuto per altri progetti per quest'esercizio, 50 di questi fascicoli sono stati stampati grazie al contributo suppletivo di cui sopra mentre la stampa di 44 fascicoli supplementari si è resa necessaria alla luce del conteggio definitivo del data base delle iscrizioni. Trattandosi di spese relative al 2009 pagate nel 2010, la somma di Frs. 2'800 è presentata a parte nella lista del passivo transitorio allegata al Bilancio Consuntivo.

Dettagli relativi alle voci di bilancio :

B. ENTRATE FR. 546'811.05

- n.1 Saldo del precedente esercizio Frs. 633.99 così ripartito : liquidità di cassa Frs. 410.69, conto corrente bancario Frs.223.30 ;

- n.2 Entrate proprie dell'ente Frs. 54'352.80 così ripartite : corsi adulti Frs. 20'382.80, iscrizioni Celi adulti Frs. 21'470.00, Celi L.153 Frs. 12'500.00 ;
- n.3 Quota famiglie Frs. 173'277.00 : contributo famiglia di Frs. 100 per ogni giovane iscritto ai corsi, ridotto a Frs. 50 a partire dal secondo figlio iscritto.
I versamenti 2009 corrispondono a circa l'85% degli iscritti, per un totale di circa 1800 giovani.
- n.4 Anticipo Contributo MAE Frs.153'918 (pari a € 102'000).
- n.5 Saldo Contributo MAE Frs. 97'286.76 (pari a € 65'053)
Il totale del contributo previsto di € 170'000 (ridotto a € 167'053) di cui € 6'000 per il Progetto Celi (solo spese relative agli esami dei ragazzi iscritti ai corsi di Lingua e Cultura Italiana)
- n.6 Contributo ministeriale **suppletivo** Frs. 67'342.50 (pari a € 45'000) accordato secondo la nostra richiesta, al fine di coprire le spese sostenute per il mantenimento invariato dei corsi per l'anno scolastico 2008-2009, nonostante la diminuzione del contributo MAE, passato da € 240'000 a € 170'000.

C. SPESE DI FUNZIONAMENTO DIDATTICO GENERALE

- n.8 Frs. 9'965.00 - L'ammontare degli affitti versati ad alcuni comuni che ospitano i corsi di Lingua e Cultura Italiana dei tre cantoni di competenza dell'ente, (solo una minoranza ne fanno richiesta), sono indicativamente aumentati dell'11%.
- n.8a Frs. 9'100.00 - L'affitto delle aule che accolgono i corsi di lingua per adulti, (presso il CPSI) rimane invariato.
- n.9 Frs. 8'647.81 - Spese minime relative a fotocopie, materiale per stampanti coperte dal contributo ordinario.
- n.9a Frs. 31'772.37 - Il contributo suppletivo ha reso possibile l'acquisto della totalità del materiale prescelto dai docenti per tutti gli alunni dei cantoni Vaud, Vallese e Friburgo, il cui ordine è rimasto bloccato fino all'arrivo di suddetti fondi.
- n.15 Frs. 22'691.96 - L'importo comporta le spese relative agli esami Celi (tasse Università, spese invio documentazione d'esame, affitto sale e ristoro commissioni d'esame etc. calcolate per 3/4 del totale. Percentuale corrispondente al rapporto tra numero di iscritti L153 e adulti.
- n.15a Frs. 7'897.32 - Costi relativi ai Celi adulti conteggiati a parte (per ¼) poiché il contributo per il Progetto significativo (CELI) è stato accordato solo per i ragazzi che frequentano i Corsi di Lingua e cultura Italiana.
- n.16 Frs. 3'482.78 - Il contributo suppletivo ha reso possibile la stampa di 50 fascicoli del lavoro svolto dai docenti sul progetto "Noi e la Cultura", che era rimasto in attesa di fondi.

- n.16a Frs. 2'500.00 - Il contributo promesso per i Giochi Studenteschi del CONI è stato versato solo grazie all'arrivo del suppletivo.

D. SPESE PER IL PERSONALE DOCENTE

- n.18 Frs. 261'294.02 - La retribuzione degli 8 insegnanti L.153 dell'ente comprende 23 settimane lavorative effettive per 141 ore settimanali da gennaio a giugno 2009 e 14 settimane di 90 ore settimanali da settembre a dicembre, come indicato precedentemente.
- n.18a Frs. 25'842.26 - Il contributo suppletivo ha reso possibile il mantenimento delle ore sulla base di 141 ore settimanali e relativa retribuzione delle stesse, durante l'ultimo trimestre 2009. L'ammontare è stato calcolato sulla base delle 50 ore supplementari mantenute mensilmente dall'ente. Questo rispetto ai tagli operati sul contributo 2009 del 43%, ossia circa il 35% dell'ammontare totale degli stipendi.
- n.18c Frs. 46'652.81 - Il totale degli oneri sociali comprende assegni familiari, AVS e AC (contributi sociali), assicurazione infortuni e assicurazione malattia personale dipendente e tasse.
- n.18d Frs. 4'124.69 - Circa il 35% degli oneri generati dal mantenimento delle ore tra settembre e dicembre 2009 coperti dal contributo suppletivo.

Sul totale di Frs 50'777.50 circa il 35% è stato imputato al suppletivo secondo il principio applicato agli stipendi. La somma indicata al punto 18c si riferisce di conseguenza al 65% del totale degli oneri pagati con il contributo ordinario.

- n.19 Frs. 13'243.67 - Rimborso relativo agli spostamenti degli insegnanti (treno, abbonamento metà prezzo) nei cantoni Vaud, Vallese e Friburgo.
- n.20/20a Per le sessioni degli esami Celi sono stati retribuiti 25 commissari per un totale di Frs.6'300, somma suddivisa per $\frac{3}{4}$ alla sessione d'esame riservata ai giovani L153 (Frs. 4'725.00) e $\frac{1}{4}$ (Frs.1'575.00) per la retribuzione dei commissari impegnati nelle altre sessioni d'esame previste in un anno.

D.2 FORMAZIONE/AGGIORNAMENTO DEL PERSONALE DOCENTE

- n.23 Frs. 3'000.00 - La seconda parte della formazione relativa ai corsi d'informatica iniziata nel 2008 e continuata nel 2009, presentata nella lista del passivo transitorio 2009 rifiutata dal Ministero degli Affari Esteri, ma che l'ente ha tenuto a portare a termine.

E. SPESE DI FUNZIONAMENTO AMMINISTRATIVO GENERALE

- n.31 Frs. 11'300.00 - Dall'importo relativo all'affitto dei locali del CPSI (Frs. 20'400 annui), si deduce quello relativo all'affitto delle sale adibite ai corsi adulti.
- n.33 Frs.4'219.03 - Le spese postali riguardano in gran parte l'invio della richiesta della quota di partecipazione alle famiglie e relativi solleciti.
- n.35 Frs. 5'396.50 - La manutenzione attrezzature comprende le spese di affitto e manutenzione della fotocopiatrice ad uso di tutti i docenti L153 (CPSI e MAE) comprensiva di forfait fotocopie (Frs 3'143.65) e le spese relative al sistema informatico (Frs.2'252.85).
- n.37a Frs. 2'919.70 - Ai membri viene rimborsato esclusivamente il trasporto dal luogo di domicilio a Losanna (riunioni C.d'A. e altri eventi) e le spese di parcheggio giustificate.

E.2 SPESE PER LA RETRIBUZIONE DEL PERSONALE NON DOCENTE

- n.43/43a Le spese per la segreteria impiegata à 50% (Frs.35'113.00) e per il personale addetto alle pulizie (Frs.1'062.50) sono le uniche spese che riguardano il personale non docente.

Come previsto e anticipato, le spese di funzionamento sono diminuite rispetto all'esercizio precedente.

Dal saldo risultante tra entrate e uscite, è necessario in realtà dedurre il totale di Frs. 5'416.80 di spese transitorie (relative al 2009, pagate entro il primo trimestre 2010) la cui lista é presentata separatamente.

Ne risulta un saldo negativo di Frs. 206.46 (€ 137.43). questo nonostante la diminuzione di ore a carico dell'ente per l'ultimo quadrimestre dell'anno e malgrado una maggiore partecipazione finanziaria delle famiglie.

Losanna, 23 marzo 2010

Il Responsabile

Letizia Farina

